《二外（西）（一）》课程教学大纲

**一、课程基本信息**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **英文名称** | Second Foreign Language (Spanish)I | **课程代码** | ENGL1026 |
| **课程性质** | 大类基础课程 | **授课对象** | 英语、英语（师范）、翻译专业 |
| **学 分** | 3学分 | **学 时** | 72学时 |
| **主讲教师** | 冯程程 | **修订日期** | 2023.8 |
| **指定教材** | 刘建等，《速成西班牙语（第一册）》，外语教育与研究出版社，2008年 | | |

**二、课程目标**

（一）**总体目标：**

随着我国和西班牙、拉丁美洲在经济、政治、文化等领域联系的不断加强，社会对西班牙语人才和英、西、汉三语人才的需求也在急剧增长。二外西班牙语是完整英语专业学生知识结构，培养复合型人才的重要课程。

通过本课程的学习，使初学者掌握基础的西班牙语知识，为进一步学习打下坚实的基础。培养学生初步的听，说，读，写，译的能力。通过学习西班牙语，了解西班牙文化。初步培养学生的综合运用西班牙语进行日常沟通、生活和工作的能力。

（二）课程目标：

**课程目标1：外语运用能力**

1.1 能理解外语口语和书面语传递的信息、观点、情感

1.2 能使用外语口语和书面语有效传递信息，表达思想、情感，并能注意语言表达的的提醒和准确性

1.3 能借助语言工具书和相关资源进行笔译工作

**课程目标2：文学鉴赏能力**

2.1 能理解外语文学作品的内容和主题思想

2.2 能对文学作品进行评论

**课程目标3：跨文化能力**

3.1 尊重世界文化多样性，具有跨文化同理心和批判性文化意识

3.2 能有效和恰当地进行跨文化沟通

**课程目标4：思辨能力和自主学习能力**

4.1 勤学好问，谨慎判断，公正评价

4.2 能对学习进行自我规划、自我监管、自我评价、自我调节

4.3 能利用现代信息技术手段进行自主学习

**课程目标5：实践能力**

5.1 能通过实践活动拓展知识，掌握技能，学会与他人沟通合作

5.2 能运用基本的信息技术

（三）课程目标与毕业要求、课程内容的对应关系

**表1：课程目标与课程内容、毕业要求的对应关系表**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **课程目标** | **课程子目标** | **对应课程内容** | **对应毕业要求** |
| 课程目标1 | 1.1 | 第一章到第十二章内容 | 3. 学科素养：掌握学科的基本知识、基本原理和基本技能，理解学科知识体系及其基本思想和方法。了解学科相关知识，了解学科与其他学科的联系，了解英语学科与社会实践的联系。  3.1 掌握扎实的基本技能，在听、说、读、写、译等方面有较强的综合运用能力；系统掌握语音、词汇、语法、语篇等语言知识，掌握语言学基本概念 |
| 1.2 | 第一章到第十二章内容 | 3. 学科素养：掌握学科的基本知识、基本原理和基本技能，理解学科知识体系及其基本思想和方法。了解学科相关知识，了解学科与其他学科的联系，了解科与社会实践的联系。  3.1 掌握扎实的基本技能，在听、说、读、写、译等方面有较强的综合运用能力；系统掌握语音、词汇、语法、语篇等语言知识，掌握语言学基本概念 |
| 1.3 | 第一章到第十二章内容 | 3. 学科素养：掌握学科的基本知识、基本原理和基本技能，理解学科知识体系及其基本思想和方法。了解学科相关知识，了解学科与其他学科的联系，了解科与社会实践的联系。  3.1 掌握扎实的基本技能，在听、说、读、写、译等方面有较强的综合运用能力；系统掌握语音、词汇、语法、语篇等语言知识，掌握语言学基本概念 |
| 课程目标2 | 2.1 | 第一章到第十二章内容 | 3. 学科素养：掌握学科的基本知识、基本原理和基本技能，理解学科知识体系及其基本思想和方法。了解学科相关知识，了解学科与其他学科的联系，了解科与社会实践的联系。  3.2 掌握文学、语言学与其他人文社科知识的联系，了解对应国家的历史以及当代社会的政治、经济、文化、科技之间的联系。 |
| 2.2 | 第一章到第十二章内容 | 3. 学科素养：掌握学科的基本知识、基本原理和基本技能，理解学科知识体系及其基本思想和方法。了解学科相关知识，了解学科与其他学科的联系，了解科与社会实践的联系。  3.2 掌握文学、语言学与其他人文社科知识的联系，了解对应国家的历史以及当代社会的政治、经济、文化、科技之间的联系。 |
| 课程目标3 | 3.1 | 第一章到第十二章内容 | 3. 学科素养：掌握学科的基本知识、基本原理和基本技能，理解学科知识体系及其基本思想和方法。了解学科相关知识，了解学科与其他学科的联系，了解英语学科与社会实践的联系。  3.1具有文学赏析和跨文化交流等专业能力；掌握学科知识体系及其基本思想和方法。 |
| 3.2 | 第一章到第十二章内容 | 3. 学科素养：掌握学科的基本知识、基本原理和基本技能，理解学科知识体系及其基本思想和方法。了解学科相关知识，了解学科与其他学科的联系，了解英语学科与社会实践的联系。  3.1具有文学赏析和跨文化交流等专业能力；掌握学科知识体系及其基本思想和方法。 |
| 课程目标4 | 4.1 | 第一章到第十二章内容 | 7．学会反思：具有终身学习与专业发展意识。初步掌握反思方法和技能，具有一定创新意识，运用批判性思维，学会分析和解决问题。  7.1树立终身学习、自主学习的理念，养成主动、不断探索、自我更新、学以致用和优化知识结构的良好习惯。  7.3 初步掌握反思的方法，具有一定创新意识，能够运用批判性思维进行自我反思，不断完善。 |
| 4.2 | 第一章到第十二章内容 | 7．学会反思：具有终身学习与专业发展意识。初步掌握反思方法和技能，具有一定创新意识，运用批判性思维，学会分析和解决问题。  7.1树立终身学习、自主学习的理念，养成主动、不断探索、自我更新、学以致用和优化知识结构的良好习惯。  7.3 初步掌握反思的方法，具有一定创新意识，能够运用批判性思维进行自我反思，不断完善。 |
| 4.3 | 第一章到第十二章内容 | 7．学会反思：具有终身学习与专业发展意识。初步掌握反思方法和技能，具有一定创新意识，运用批判性思维，学会分析和解决问题。  7.1树立终身学习、自主学习的理念，养成主动、不断探索、自我更新、学以致用和优化知识结构的良好习惯。  7.3 初步掌握反思的方法，具有一定创新意识，能够运用批判性思维进行自我反思，不断完善。 |
| 课程目标5 | 5.1 | 第一章到第十二章内容 | 8．沟通合作：理解学习共同体的作用，具有团队协作精神，掌握沟通合作技能，具有小组互助和合作学习体验。  8.1具有团队协作精神，理解并善于运用学习共同体，互补互助，以达到团队最大工作效率。  8.2 掌握沟通合作技能，能有效说明问题、求助团队、听取意见、反思自我、帮助他人，具有小组互助和合作学习体验。 |
| 5.2 | 第一章到第十二章内容 | 8．沟通合作：理解学习共同体的作用，具有团队协作精神，掌握沟通合作技能，具有小组互助和合作学习体验。  8.1具有团队协作精神，理解并善于运用学习共同体，互补互助，以达到团队最大工作效率。  8.2 掌握沟通合作技能，能有效说明问题、求助团队、听取意见、反思自我、帮助他人，具有小组互助和合作学习体验。 |

**三、教学内容**

**第一章 Quién eres**

1. 教学目标

(1) 介绍自己和他人

2. 教学内容

(1) Fonética: a, e, i, o, u, c, q, l, m, n, p, s, t

(2) Género y número (1)

(3) vocabulario y texto

**第二章 Quién es él**

1. 教学目标

(1) 介绍职业

2. 教学内容

(1) Fonética: ch, d, ñ, r, b, v, ll, ia, ie, io, ue, pl, pr

(2) género y número2

(3) 指示形容词

(4) vocabulario y texto

**第三章 De dónde eres**

1. 教学目标

(1) 介绍地点

2. 教学内容

(1) Fonética: g, j, z, c, f, y, gl, gr, dr, tr

(2) 主格人称代词

(3) ser

(4) vocabulario y texto

**第四章 cómo estás**

1. 教学目标

(1) 描述人物状态

2. 教学内容

(1) Fonética: h, x, k, w, au, iu, eu, cl, cr

(2) artículos

(3) 形容词与名词的一致性

(4) de

(5) 基数词1-10

(6) estar

(7) 主系表结构句

(8) vocabulario y texto

**第五章 Qué bonito es la casa**

1. 教学目标

(1) 描述地点

2. 教学内容

(1) Fonética: ua, uo, ei, oi, uay, uey, bl, br, fl, fr

(2) 冠词

(3) 指示代词

(4) 非重读物主形容词

(5) haber

(6) en

(7) cuánto

(8) vocabulario y texto

**第六章 Qué hora es**

1. 教学目标

(1) 询问时间、日期和星期

2. 教学内容

(1) 基数词11-99

(2) 星期

(3) 月份

(4) 日期

(5) 钟点

(6) tener

(7) vocabulario y texto

**第七章 Qué tiempo hace**

1. 教学目标

(1) 描述天气状况

2. 教学内容

(1) hacer, llover, nevar

(2) 表示方位的词

(3) 否定形式一般疑问句

(4) vocabulario y texto

**第八章 Adónde vas**

1. 教学目标

(1) 讨论出行

2. 教学内容

(1) ir, venir, poder

(2) a

(3) ir a+V.inf

(4) también, tanpoco

(5) vocabulario y texto

**第九章 Qué estudias**

1. 教学目标

(1) 讨论学习

2. 教学内容

(1) 第一变位动词规则动词陈述式现在时变位

(2) mucho, poco

(3) con

(4) 及物和不及物动词

(5) vocabulario y texto

**第十章 Qué hacemos esta noche**

1. 教学目标

(1) 讨论计划

2. 教学内容

(1) entre

(2) alguno, todo

(3) cuándo

(4) vocabulario y texto

**第十一章 Feliz cumpleaños**

1. 教学目标

(1) 庆祝语境下的表达

2. 教学内容

(1) 第二、三变位动词规则动词陈述式现在时变位

(2) 感叹句的用法

(3) 前置词结构

(4) vocabulario y texto

**第十二章 bienvenido a china**

1. 教学目标

(1) 表达欢迎、邀请

2. 教学内容

(1) cuál, que的用法和区别

(2) 感叹句的用法

(3) 前置词结构

(4) vocabulario y texto

**四、学时分配**

**表2：各章节的具体内容和学时分配表**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 章节 | 章节内容 | 学时分配 |
| 第一章 | Quién eres | 1.5 |
| 第二章 | Qué es él | 1.5 |
| 第三章 | De dónde eres | 1.5 |
| 第四章 | Cómo estás | 1.5 |
| 第五章 | Qué bonita es la casa | 1.5 |
| 第六章 | Qué hora es | 1.5 |
| 第七章 | Qué tiempo hace | 1.5 |
| 第八章 | Adónde vas | 1.5 |
| 第九章 | Qué estudias | 1.5 |
| 第十章 | Qué hacemos esta noche | 1.5 |
| 第十一章 | Feliz cumpleaños | 1.5 |
| 第十二章 | Bienvenido a China | 1.5 |

**五、教学进度**

**表3：教学进度表**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 周次 | 日期 | 章节名称 | 内容提要 | 授课时数 | 作业及要求 | 备注 |
| 1-2 |  | Quién eres | 介绍自己和他人 | 1.5 | 课后习题  复习总结 |  |
| 2-3 |  | Qué es él | 介绍职业 | 1.5 | 课后习题  复习总结 |  |
| 4-5 |  | De dónde eres | 介绍地点 | 1.5 | 课后习题  复习总结 |  |
| 5-6 |  | Cómo estás | 描述任务状态 | 1.5 | 课后习题  复习总结 |  |
| 7-8 |  | Qué bonita es la casa | 描述地点 | 1.5 | 课后习题  复习总结 |  |
| 8-9 |  | Qué hora es | 询问时间、日期和星期 | 1.5 | 课后习题  复习总结 |  |
| 10-11 |  | Qué tiempo hace | 描述天气状况 | 1.5 | 课后习题  复习总结 |  |
| 11-12 |  | Adónde vas | 讨论出行 | 1.5 | 课后习题  复习总结 |  |
| 13-14 |  | Qué estudias | 讨论学习 | 1.5 | 课后习题  复习总结 |  |
| 14-15 |  | Qué hacemos esta noche | 讨论计划 | 1.5 | 课后习题  复习总结 |  |
| 16-17 |  | Feliz cumpleaños | 庆祝语境下的表达 | 1.5 | 课后习题  复习总结 |  |
| 17-18 |  | Bienvenido a China | 表达欢迎、邀请 | 1.5 | 课后习题  复习总结 |  |

**六、教材及参考书目**

1、 刘建等，《速成西班牙语（第一册）》，外语教育与研究出版社，2008年

2、 刘建等，《速成西班牙语（第二册）》，外语教育与研究出版社，2008年

3、 María Angeles Martínez等，走遍西班牙1，外语教育与研究出版社，2008年

4、 María Angeles Martínez等，走遍西班牙2，外语教育与研究出版社，2008年

5、 刘永信等，循序渐进西班牙语听说1，外语教育与研究出版社，2010年

6、 刘永信等，循序渐进西班牙语听说2，外语教育与研究出版社，2010年

7、 孙义桢，西班牙语实用语法新编，上海外语教育出版社，2010年

8、 RAE, Ortografía, Espasa, 2011

9、 RAE, Nueva Gramática de la Lengua Española, Espasa, 2012

10、 Manuel Seco, Diccionario de Dudas y Dificultades de la Lengua Española, Gredos, 2011

11、 Instituto Cervantes Las 500 dudas más frecuentes del español. Instituto Cervantes, Espasa, 2012.

**七、教学方法**

该课程主要采取讲授法，并有机结合讨论法、练习法等教学方法。采取教师与学生互动、教学相长的方式：课前要求学生预习相关内容，把握要点难点；上课时教师讲授，学生参与；课下要求学生做好相关作业和练习，复述或评论课文。

课堂上教师将充分调动学生主观能动性，分阶段分别要求学生运用听写、会话、复述、自由演讲、表演等形式运用课上所学知识，锻炼各项技能，并鼓励学生扩大知识面，逐步提高知识能力水平。教师讲授语言知识时，应采取朗读、问答等形式，把握学习规律，层层剖析，深入浅出，用学生比较容易接受的方式讲授语法和词汇，并要求学生用所学的句型和词汇造句，巩固所学内容。

(1) 讲授法是教师通过简明、生动的口头语言向学生传授西语知识、发展学生智力的方法。它是通过叙述、描绘、解释、推论来传递信息、传授知识、阐明概念、引导学生分析和认识问题。

(2) 讨论法是在教师的指导下，学生以全班或小组为单位，围绕教材的中心问题，各抒己见，通过讨论或辩论活动，获得知识或巩固知识的一种教学方法。

(3) 练习法是学生在教师的指导下巩固知识、运用知识、形成技能技巧的方法。可分为以下几种：

其一，语言的练习。包括口头语言和书面语言的练习，旨在培养学生的表达能力。

其二，解答问题的练习。包括口头和书面解答问题的练习，旨在培养学生运用知识解决问题的能力。

其三，实际操作的练习。旨在形成操作技能，在技术性学科中占重要地位。

**八、考核方式及评定方法**

**（一）课程考核与课程目标的对应关系**

**表4：课程考核与课程目标的对应关系表**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **课程目标** | **考核要点** | **考核方式** |
| 课程目标1 | **西班牙语基本语法知识和语言基本运用能力** | 平时成绩、期中考察、期末考察 |
| 课程目标2 | **西班牙语文学阅读能力** | 平时成绩、期中考察、期末考察 |
| 课程目标3 | **西语国家国情与历史文化常识** | 平时成绩、期中考察、期末考察 |
| 课程目标4 | **具有终身学习与专业发展意识** | 平时成绩、期中考察、期末考察 |
| 课程目标5 | **工具运用能力** | 平时成绩、期中考察、期末考察 |

**（二）评定方法**

**1．评定方法**

采用形成性评价方式，关注学生课程目标达成情况，课程总成绩包括：（1）平时成绩（出席率、课堂表现、小组展示）20%；（2）期中考察（期中考试）40%；（3）期末考察（期末考试）40% 。

**2．课程目标的考核占比与达成度分析**

**表5：课程目标的考核占比与达成度分析表**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **考核占比**  **课程目标** | **平时** | **期中** | **期末** | **总评达成度** |
| 课程目标1 | 20% | 40% | 40% | （1）课程目标1达成度={0.2ｘ课程目标1平时成绩+0.4ｘ课程目标1期中成绩+0.4ｘ课程目标1期末成绩}/目标1总分。  （2）课程目标2和目标3达成度按照上述方式计算  （3）课程目标达成度=课程目标1达成度+课程目标2达成度+课程目标3达成度。 |
| 课程目标2 | 20% | 40% | 40% |
| 课程目标3 | 20% | 40% | 40% |
| 课程目标4 | 20% | 40% | 40% |
| 课程目标5 | 20% | 40% | 40% |

**（三）评分标准**

| **课程**  **目标** | **评分标准** | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **90-100** | **80-89** | **70-79** | **60-69** | **＜60** |
| **优** | **良** | **中** | **合格** | **不合格** |
| **A** | **B** | **C** | **D** | **F** |
| **课程**  **目标1** | 能够非常好地理解外语口语和书面语传递的信息、观点、情感；使用外语口语和书面语有效传递信息，表达思想、情感，并能注意语言表达的的提醒和准确性；借助语言工具书和相关资源进行笔译工作 | 能够很好地理解外语口语和书面语传递的信息、观点、情感；使用外语口语和书面语有效传递信息，表达思想、情感，并能注意语言表达的的提醒和准确性；借助语言工具书和相关资源进行笔译工作 | 能够较好地理解外语口语和书面语传递的信息、观点、情感；使用外语口语和书面语有效传递信息，表达思想、情感，并能注意语言表达的的提醒和准确性；借助语言工具书和相关资源进行笔译工作 | 能够基本理解外语口语和书面语传递的信息、观点、情感；使用外语口语和书面语有效传递信息，表达思想、情感，并能注意语言表达的的提醒和准确性；借助语言工具书和相关资源进行笔译工作 | 不能理解外语口语和书面语传递的信息、观点、情感；使用外语口语和书面语有效传递信息，表达思想、情感，并能注意语言表达的的提醒和准确性；借助语言工具书和相关资源进行笔译工作 |
| **课程**  **目标2** | 能够非常好地理解外语文学作品的内容和主题思想；对文学作品进行评论 | 能够很好地理解外语文学作品的内容和主题思想；对文学作品进行评论 | 能够较好地理解外语文学作品的内容和主题思想；对文学作品进行评论 | 能够基本理解外语文学作品的内容和主题思想；对文学作品进行评论 | 不能理解外语文学作品的内容和主题思想；对文学作品进行评论 |
| **课程**  **目标3** | 能够非常好地尊重世界文化多样性，具有跨文化同理心和批判性文化意识；能有效和恰当地进行跨文化沟通 | 能够很好地尊重世界文化多样性，具有跨文化同理心和批判性文化意识；能有效和恰当地进行跨文化沟通 | 能够较好地尊重世界文化多样性，具有跨文化同理心和批判性文化意识；能有效和恰当地进行跨文化沟通 | 能够做到基本尊重世界文化多样性，具有跨文化同理心和批判性文化意识；能有效和恰当地进行跨文化沟通 | 不能尊重世界文化多样性，具有跨文化同理心和批判性文化意识；能有效和恰当地进行跨文化沟通 |
| **课程**  **目标4** | 能够非常好地做到勤学好问，谨慎判断，公正评价；能对学习进行自我规划、自我监管、自我评价、自我调节；能利用现代信息技术手段进行自主学习 | 能够很好地做到勤学好问，谨慎判断，公正评价；能对学习进行自我规划、自我监管、自我评价、自我调节；能利用现代信息技术手段进行自主学习 | 能够较好地做到勤学好问，谨慎判断，公正评价；能对学习进行自我规划、自我监管、自我评价、自我调节；能利用现代信息技术手段进行自主学习 | 能够基本做到勤学好问，谨慎判断，公正评价；能对学习进行自我规划、自我监管、自我评价、自我调节；能利用现代信息技术手段进行自主学习 | 不能做到勤学好问，谨慎判断，公正评价；能对学习进行自我规划、自我监管、自我评价、自我调节；能利用现代信息技术手段进行自主学习 |
| **课程**  **目标5** | 能够非常好地通过实践活动拓展知识，掌握技能，学会与他人沟通合作；能运用基本的信息技术 | 能够很好地通过实践活动拓展知识，掌握技能，学会与他人沟通合作；能运用基本的信息技术 | 能够较好地通过实践活动拓展知识，掌握技能，学会与他人沟通合作；能运用基本的信息技术 | 能够基本做到通过实践活动拓展知识，掌握技能，学会与他人沟通合作；能运用基本的信息技术 | 不能通过实践活动拓展知识，掌握技能，学会与他人沟通合作；能运用基本的信息技术 |